

Course references

- AGUSTINE OF HIPPO. (2001). On Christian Doctrine. In: LEITCH, V.B. *The Norton Anthology of Theory and Criticism*. New York, Norton.
- ANNAZ, D., VAN HERWEGEN, J., THOMAS, M., FISHMAN, R., KARMILOFF-SMITH, AN. AND RUNDBLAD, G. (2008). 'Comprehension of metaphor and metonymy in children with Williams syndrome', *International Journal of Language & Communication Disorders*.
- AQUINO, T. *Summa Theologica*. In: *The Online Books Page*, <http://onlinebooks.library.upenn.edu/>
- ARISTÓTELES. (1978). *Poética*. Ed. Abril Cultural, Coleção *Os pensadores*.
- ARISTÓTELES. (1998). *Retórica*. Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa.
- BERGEN, B. K. (2002). *Louder than Words: The New Science of How the Mind Makes Meaning*. Basic Books
- BLASKO, D. AND CONNINE, C.M. (1993) Effects of familiarity and aptness on metaphor processing. *J. Exp. Psychol. Learn. Mem. Cogn.* 19, 295–308
- BOBROW, SAMUEL & SUSAN BELL. (1973). "On catching on to idiomatic expressions," *Memory & Cognition*, 1.3: 343-6.
- BROCK, J., 2007, Language abilities in Williams syndrome: a critical review. *Development and Psychopathology*, 19, 97–127.
- BROCK, J., NORBURY, C., EINAIV, S., AND NATION, K. (2008). Do individuals with autism process words in context? Evidence from language-mediated eye-movements. *Cognition* 108, 896–904. doi: 10.1016/j.cognition.2008. 06.007
- CACCIARI, C. AND TABOSSI, P. (1988) The comprehension of idioms. *J. Mem. Lang.* 27, 668–683
- CARAMAZZA, A., STEFANO ANZELLOTTI, LUKAS STRNAD, AND ANGELIKA LINGNAU. (2014). Embodied Cognition and Mirror Neurons: A Critical Assessment. *Annu. Rev. Neurosci.* 2014. 37:1–15.
- DAVIS, E. Embodied Simulation as a Theory of Language. Review of *Louder than Words: The New Science of How the Mind Makes Meaning* by Benjamin Bergen. Unpublished. <https://cs.nyu.edu/davise/papers/bergen.pdf>
- DERRIDA, J. (1989). La retirada de la metáfora. In: *La desconstrucción en las fronteras de la filosofía*. Barcelona, Paidós.
- DERRIDA, J. (1991). A mitologia branca. In: *Margens da filosofia*. Sao Paulo, Papirus. <http://www.jacquesderrida.com.ar/textos/metafora.htm>
- ECO, U. (1994). Metáfora. In: ECO, U. et al. *Signo- Enciclopédia Einaudi 31*. Casa da Moeda, Lisboa.
- FERGUSON H. J, TRESH M, LEBLOND J. (2013). Examining mental simulations of uncertain events. *Psychon Bull Rev.* 2013 Apr;20(2):391-9.

I Escuela de Lingüística de Buenos Aires – (ELBA 2016)

Is literal language easier to understand? An introduction to non-literal language processing

Mercedes Marcilese (NEALP/UFJF)

- FOGLIATA, A., S. RIZZO A, F. REATI, C. MINIUSI, M. OLIVERI D, C. PAPAGNO. (2007). The time course of idiom processing. *Neuropsychologia* 45 (2007) 3215–322.
- FORCEVILLE, C. (2006). Non-verbal and multimodal metaphor in a cognitivist framework: agendas for research. In: Kristiansen, G., et al (Eds.) *Cognitive Linguistics: Current Applications and Future Perspectives*. Mouton de Gruyter, Berlin/ New York, pp. 379–402.
- FORGÁCS, B. (2014). Figures of language in cognitive science in the light of figurative language processing in the brain. PhD Thesis, Budapest University of Technology and Economics.
- FRIEDERICI, A. D. (1997). Neurophysiological aspects of language processing. *Clinical Neuroscience*, 4, 64–72.
- GALLESE, V. & SINIGAGLIA, C. (2010). What is so special with embodied simulation. *Trends in Cognitive Sciences*, 15 (11), 512-519.
- GALLESE, V. & VALENTINA CUCCIO (2015). The Paradigmatic Body. Embodied Simulation, Intersubjectivity, the Bodily Self, and Language. In T. Metzinger & J. M. Windt (Eds). *Open MIND: 14(T)*. Frankfurt am Main: MIND Group.
- GENTNER, D. AND BOWDLE, B.F. (2001) Convention, form, and figurative language processing. *Met. Symb. Act.* 16, 223–247
- GENTNER, D., BOWDLE, B. F., WOLFF, P. & BORONAT, C. (2001). Metaphor is like analogy. In D. Gentner, K. J. Holyoak & B. N. Kokinov (eds), *The Analogical Mind: Perspectives from Cognitive Science* (pp. 199–253). Cambridge, MA: MIT Press.
- GIBBS, R. (1994). *The poetics of mind: figurative thought, language and understanding*. Cambridge, Cambridge University Press.
- GIBBS, R. W. (in press,). Why Cognitive Linguists Should Care More About Empirical Methods. In M. Gonzalez-Marquez, I. Mittelberg, S. Coulson, & M. J. Spivey (Eds), *Empirical Methods in Cognitive Linguistics*. John Benjamins. With kind permission by John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/ Philadelphia. www.benjamins.com.
- GIBBS, R. W. JR. (1980). Spilling the beans on understanding and memory for idioms in conversation. *Journal of Memory & Cognition* 8.2, 149-156.
- GIBBS, R.W. et al. (1989) How to kick the bucket and not decompose: Analyzability and idiom processing. *J. Mem. Lang.* 28, 576–593
- GILDEA, P. AND GLUCKSBERG, S. (1983) On understanding metaphor: The role of context. *J. Verbal Learn. Verbal Behav.* 22, 577–590
- GIORA, R. (1999) On the priority of salient meanings: studies of literal and figurative language. *J. Pragmat.* 31, 919 – 929
- GLUCKSBERG, S. (2001). *Understanding Figurative Language: From Metaphors to Idioms*. New York: Oxford University Press.
- GLUCKSBERG, S. (2003). The psycholinguistics of metaphor. *TRENDS in Cognitive Sciences* 7 (2): 92-96.

I Escuela de Lingüística de Buenos Aires – (ELBA 2016)

Is literal language easier to understand? An introduction to non-literal language processing

Mercedes Marcilese (NEALP/UFJF)

- GLUCKSBERG, S. AND KEYSAR, B. (1993) How metaphors work. In *Metaphor and Thought*, 2nd edn, (ORTONY, A., ed.), pp. 401–424, Cambridge University Press.
- GLUCKSBERG, S. et al. (1982) On understanding nonliteral speech: Can people ignore metaphors? *J. Verbal Learn. Verbal Behav.* 21, 85–98
- GLUCKSBERG, S., & MCGLONE, M.S. (1999). When love is not a journey: What metaphors mean. *Journal of Pragmatics*, 31, 1541–1558.
- GLUCKSBERG, S., & MCGLONE, M.S. (1999). When love is not a journey: What metaphors mean. *Journal of Pragmatics*, 31, 1541–1558.
- GOLD, R., AND FAUST, M. (2010). Right hemisphere dysfunction and metaphor comprehension in young adults with Asperger syndrome. *J. Autism Dev. Disord.* 40, 800–811.
- GRADY, J. (1997). Foundations of Meaning: Primary Metaphors and Primary Scenes. Dept. of Linguistics, U.C. Berkeley: Unpublished doctoral thesis.
- GRICE, H. P. (1975). Logic and conversation. In P. Cole & J. L. Morgan (eds), *Syntax and semantics: Vol. 3. Speech acts* (pp. 41–58). New York: Academic Press.
- HAPPÉ, F. (1995). Understanding minds and metaphors: insights from the study of figurative language in autism. *Metaphor Symb. Act.* 10, 275–295.
- KEYSAR, B. & BLY, B. M. (1999). Swimming against the current: Do idioms reflect conceptual structure? *Journal of Pragmatics*, 31, 1559–1578.
- KUTAS, M., & FEDERMEIER, K. D. (2011). Thirty years and counting: finding meaning in the N400 component of the event-related brain potential (ERP). *Annual review of psychology*, 62, 621-647.
- KUTAS, M., & HILLYARD, S. A. (1980). Reading senseless sentences: Brain potentials reflect semantic incongruity. *Science*, 307, 161–163.
- LACROIX, A., AGUERT, M., DARDIER, V., STOJANOVIC, V., AND LAVAL, V. (2010). Idiom comprehension in French-speaking children and adolescents with Williams's syndrome. *Res. Dev. Disabil.* 31, 608–616.
- LAKOFF, G. (2007/1993). The contemporary theory of metaphor. In A. Ortony (Ed.), *Metaphor and Thought* (2nd edition) (pp. 202-251). © Cambridge University Press, reprinted with permission. Vyvan Evans, Benjamin K. Bergen and Jörg Zinken and contributors (2007). *The Cognitive Linguistics Reader*. Great Britain: Equinox Publishing Ltd.
- LAKOFF, G. & JOHNSON, M. (1980). *Metaphors we live by*. Chicago, University of Chicago Press.
- LAKOFF, G. & TURNER, M. (1989). *More than cool reason: a field guide to poetic metaphor*. Chicago, University of Chicago Press.
- LAWS, G. and BISHOP, D. V. M., (2004), Pragmatic language impairment and social deficits in Williams syndrome: a comparison with Down's syndrome and specific language impairment. *International Journal of Language and Communication Disorders*, 39(1), 45–64.

I Escuela de Lingüística de Buenos Aires – (ELBA 2016)

Is literal language easier to understand? An introduction to non-literal language processing

Mercedes Marcilese (NEALP/UFJF)

- LENHOFF, H.M., WANG, P.P., GREENBERG, F., & BELLUGI, U. (1997). Williams syndrome and the brain. *Scientific American*, 277, 42–47
- LEVELT, W. J. M. (1989). *Speaking: from intention to articulation*. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- LOCKE, J. (2005). *Ensaio sobre o entendimento humano*. Nova Cultural, São Paulo.
- MACKAY, G., AND SHAW, A. (2004). A comparative study of figurative language in children with autistic spectrum disorders. *Child Lang. Teach. Ther.* 20, 13–32.
- MARTENS MA, WILSON SJ, REUTENS DC. (2008). Research Review: Williams syndrome: a critical review of the cognitive, behavioral, and neuroanatomical phenotype. *Child Psychol Psychiatry*, 49(6):576-608.
- MARTINS, H. (2006). Novel metaphor and conceptual stability. *DELTA*, 22, número especial, p.123-145.
- MCELREE, B. AND NORDLIE, J. (1999) Literal and figurative interpretations are computed in parallel. *Psychonomic Bull. Rev.* 6, 486–494
- MCGLONE, M. S., GLUCKSBERG, S., & CACCIARI, C. (1994). Semantic productivity and idiom comprehension. *Discourse Processes*, 19, 167–190
- MCGLONE, M.S. AND MANFREDI, D. (2001) Topic-vehicle interaction in metaphor comprehension. *Mem. Cogn.* 29, 1209 – 1219
- MILLER, G.A. and JOHNSON-LAIRD, P. (1976). *Language and Perception*, Harvard University Press
- NAYLOR, LAUREN AND VAN HERWEGEN, J. (2012) The production of figurative language in typically developing children and Williams Syndrome. *Research in Developmental Disabilities*, 33(2):711-716.
- NIETZSCHE, F. (1978). *Sobre verdade e mentira no sentido extra-moral*. Coleção os Pensadores. São Paulo, Abril Cultural.
- NIETZSCHE, F. (1995). *Da Retórica*. Lisboa, Passagens.
- NORBURY, C. F. (2005). The relationship between theory of mind and metaphor: evidence from children with language impairment and autistic spectrum disorders. *Br. J. Dev. Psychol.* 23, 383–399.
- ONIFER, W., & SWINNEY, D. (1981). Accessing lexical ambiguity during sentence comprehension: Effects of frequency of meaning and contextual bias. *Memory and Cognition*, 9, 225–236.
- ORTIZ, M. J. (2011). Primary metaphors and monomodal visual metaphors. *Journal of Pragmatics* 43: 1568–1580.
- ORTONY, A. (1979b). Beyond literal similarity. *Psychological Review*, 86, 161-180.
- PREMACK, D. & WOODRUFF, G. Does the chimpanzee have a Theory of Mind? *Behavioral and Brain Sciences* 1: 515-526, 1978.
- PYNTE, J., BESSON, M., ROBICHON, F.H., POLY, J. (1996). The time-course of metaphor comprehension: an event-related potential study. *Brain Lang*, 55(3): 293-316.

I Escuela de Lingüística de Buenos Aires – (ELBA 2016)

Is literal language easier to understand? An introduction to non-literal language processing

Mercedes Marcilese (NEALP/UFJF)

- RODRIGUES, E. dos S.; MARCILESE, M. (2014). Executive control in children's comprehension of ordinal modifier phrases. In: João Costa; Alexandra Fiéis; Maria João Freitas; Maria Lobo; Ana Lúcia Santos. (Org.). *New Directions in the Acquisition of Romance Languages*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
- SEARLE, J. (1993 [1979]). Metaphor. In A. Ortony (ed.), *Metaphor and Thought*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SPERBER, D., & WILSON, D. (1981). Irony and the use of mention distinction. In P. Cole (Ed.), *Radical pragmatics* (pp. 295–318). New York: Academic Press.
- SPERBER, D., AND WILSON, D. (2006). A deflationary account of metaphor. *UCL Work. Pap. Linguist.* 18, 171–203.
- STOJANOVIC, V. (2006). Social interaction deficits and conversational inadequacy in Williams syndrome. *Journal of Neurolinguistics*, 19, 157–173.
- STOJANOVIC, V., PERKINS, M., & HOWARD, S. (2001). Language and conversational abilities in Williams syndrome: How good is good? *International Journal of Language and Communication Disorders*, 36, 234–239.
- STROOP, J.R. (1935) Studies of interference in serial verbal reactions. *J. Exp. Psychol.* 18, 643–662
- SULLIVAN, K., WINNER, E. and TAGER-FLUSBERG, H. (2003). Can adolescents with Williams syndrome tell the difference between lies and jokes? *Developmental Neuropsychology*, 23(1–2), 85–103.
- SWINNEY, DAVID A. & ANNE CUTLER. (1979). "The access and processing of idiomatic expressions," *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 18.5: 523-34
- TARTTER, V., HILARY GOMES, BORIS DUBROVSKY, SOPHIE MOLHOLM, AND ROSEMARIE VALA STEWART. (2002). Novel Metaphors Appear Anomalous at Least Momentarily: Evidence from N400. *Brain and Language*, 80:488–509.
- THOMAS, M. S. C., DOCKRELL, J. E., MESSER, D., PARMIGIANI, C., ANSARI, D., & KARMILOFF-SMITH, A. (2006). Speeded naming, frequency and the development of the lexicon in Williams Syndrome. *Language and Cognitive Processes*, 21(6), 721–759.
- VICO, G. (1999). *A Ciência Nova*. Rio de Janeiro, Editora Record.
- VULCHANOVA, M., DAVID SALDAÑA, SOBH CHAHBOUN & VALENTIN VULCHANOV. (2015). Figurative language processing in atypical populations: the ASD perspective. *Frontiers in Human Neuroscience*, 9:1-11.
- VULCHANOVA, M., TALCOTT, J., VULCHANOV, V., STANKOVA, M., AND ESHUIS, H. (2012). Morphology in autism spectrum disorders: local processing bias and language. *Cogn. Neuropsychol.* 29, 584–600.
- WHYTE, E. M., NELSON, K. E., AND SCHERF, K. S. (2014). Idiom, syntax and advanced theory of mind abilities in children with autism spectrum disorders. *J. Speech Lang. Hear. Res.* 57, 120–130. doi: 10.1044/1092-4388(2013/12-0308)

I Escuela de Lingüística de Buenos Aires – (ELBA 2016)

Is literal language easier to understand? An introduction to non-literal language processing

Mercedes Marcilese (NEALP/UFJF)

WILSON, R.A. & KEIL, f. (1999). The MIT Encyclopedia of the Cognitive Sciences. MIT Press.

WIMMER, H., PERNER, J. (1983). Beliefs about beliefs: Representation and constraining function of wrong beliefs in young children's understanding of deception. *Cognition*, 13:103-128

WINNER, E. (1988). The point of words: Children's understanding of metaphor and irony. Cambridge, MA: Harvard University Press.

YAXLEY, R.H. & ZWAAN, R.A. (2007). Simulating visibility during language comprehension. *Cognition*, 105(1):229-36.